

Ս. ԼՈՒՄԻՆՈՐԻՉ ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ
ՆԻՒ ԵՈՐՔ

ST. ILLUMINATOR'S ARMENIAN APOSTOLIC CATHEDRAL
NEW YORK, NY

E-NEWSLETTER

FRIDAY, JUNE 21, 2013

REV. FR. MESROB LAKISSIAN, PASTOR



This Sunday, June 23, 2013 Pontifical Blessings will be offered at the St. Illuminator's Cathedral for the Catholicos of the Great House of Cilicia Aram I on the occasion of 18th Anniversary of his election and consecration

221 East 27th Street, New York, NY 10016
Tel: 212-689-5880 Fax: 212-889-1174
E-Mail: office@stilluminators.org
Website: www.stilluminators.org

ST. ILLUMINATOR CATHEDRAL'S WEEKLY NEWS

«ԻՐԱՆԸ ԵՒ ԻՐԱՆԱՀԱՅՈՒԹԻՒՆԸ»

Ուրբաթ, Յունիս 14, 2013-ին, երեկոյեան ժամը 9:00-ին, Նիւ Եորքի Իրանահայ Սիուքեան սրահին մէջ տեղի ունեցաւ բանախօսութիւն մը, որուն նիւթն էր «Իրանը եւ Իրանահայութիւնը»: Բանախօսն էր Գրիգոր Գրիգորեան:

Պրն. Գրիգորեան ներկայացուց Իրանահայ կարեւոր դէմքեր եւ դէպքեր, խօսեցաւ թեմական կառոյցին, տարբեր կազմակերպութիւններու, ինչպէս նաեւ այսօրուան իրավիճակին մասին:

Տ. Մեսրոպ Քհնյ. Լազիսեան փակման խօսքին մէջ իր երախտագիտութիւնն ու գնահատանքը յայտնեց Պրն. Գրիգորեանին, իր կատարած մանրամասն ուսումնասիրութեան համար:



Գրիգոր Գրիգորեան բանախօսութեան ընթացքին



Մեսրոպ Քհնյ. Լազիսեան փակման խօսքի ընթացքին

Baptism

LOGAN THOMAS ISRAELIAN, son of Mr. & Mrs. Simon and Jessica Israelian, was baptized on Sunday, June 16, 2013 at the St. Illuminator's Armenian Apostolic Cathedral.

Nelson Garcia and Sabina Israelian-Garcia were godparents.

We extend our congratulations to the newly baptized Logan and his parents.



Left to Right: Dn. Shant Kazanjian, Archpriest Fr. Moushegh Der Kaloustian, Jessica Israelian with baby Logan, Simon Israelian, Nelson Garcia, Sabina Israelian-Garcia and Rev. Fr. Mesrob Lakissian

ST. ILLUMINATOR'S CATHEDRAL: CROSSROADS FOR ARMENIAN TOURISTS

Manhattan is recognized as the crossroads of the world. St. Illuminator's Cathedral—the first Armenian Cathedral in the United States—continues to be the crossroads for Armenian tourists. The Cathedral has become a popular stop for tourists from all over the world. Just during the past several weeks the Cathedral welcomed visitors from France, Turkey, Syria, United Kingdom and Switzerland as well as those from other parts of the United States.



Dr. Ralph Groves, Team Leader of Francophone West Africa Political Analysis, based in UK, Rev. Fr. Mesrob Lakissian and Helen Yedigarian (Washington, DC)



Rev. Lakissian with Mrs. Armik Yeromian, Chairlady of ARS in Switzerland

2013

ՀԱՅ ՍՕՐ ՏԱՐԻ
THE YEAR OF THE ARMENIAN MOTHER



«Մանուկները իրենց տան պատկերը կը ներկայացնեն: Մանուկը ազգին հիմնաքարն է: Մայրը ճարտարապետն է կառոյցին: Մանուկը անտաշ քար մըն է, որ արուեստագէտ մօր մուրճի ճարտար ու նուրբ հարուածներուն ներքեւ կը գեղակերտուի՝ պատկերացնելով մօրը մտատիպարը: Մայրը, համակ զոհողութիւն, բարութիւն, Աստուծոյ հաճոյ էակ մըն է»:

Բիւզանդ Եղիայեան

«Առանց Քրիստոնէական հոգիով կրթուած կիներու եւ մայրերու գործակցութեան, Աւետարանի բարոյականն ու քաղաքակրթութիւնը շատ ետ մնացած պիտի ըլլային իրենց նուաճումներուն մէջ: Որքան անելի ժողովուրդ մը կրցած է ունենալ կնոջական մեծ ու սուրբ դէմքեր իր պատմութեան պատկերասրահէն ներս, այնքան անելի բարձր եղած է իր դիրքը ազգերու շարքին մէջ: Դիտեցէք, ըսած է Տիկին Մոնմարսօն,

գրեթէ բոլոր մեծ մարդիկ իրենց մայրը ունեցած են գերիվերոյ կին մը: Քրիստոնէութիւնը պիտի չունենար իր Ոսկեբերանը, եթէ չըլլար Անթուզայի նման սքանչելի մայր մը: Եւ եկեղեցին պիտի չունենար սրտոտ եւ մարդկօրէն իրաւ, ու մեղքերու ճամբով Աստուած գտնելու առաջնորդուած Օգոստինոսը, եթէ չըլլար իր Մօնիքէ զմայելի մայրը»:

Խմբ. «ՄԻՈՆ»ի
Օգոստոս -Մեպտեմբեր 1946
(Յապատուած)

“A father’s work is from sun to sun,
but a mother’s work is never done.”

Unknown



Education

Corner



FEAST OF THE HOLY TRANSLATORS

On June 20, the Armenian Church celebrates the Feast of the Holy Translators, Sts. Sahag Barteve and Mesrob Mashdots. The feasts dedicated to the Holy Translators are among the most beloved commemorations for Armenians. Sahag and Mesrob are honored two times during the liturgical year: on the Thursday following the fourth Sunday after Pentecost, which is today, and on the second Saturday of October.

St. Sahag is remembered for his strong leadership during some of the most difficult days for the Armenian Church, as well as during some of the most glorious. He is also remembered for his vast body of literary work. After the development of the Armenian alphabet, he was the guiding force for the translation of the Bible as well as in the translation of the works of the Holy Fathers.

St. Mesrob developed the Armenian alphabet with the help and support of St. Sahag, after a long period of travel and investigation. According to tradition, during one of his travels Mesrob was meditating in a cave in Palu, and it was there he saw a vision that helped him complete his task of creating an alphabet for the Armenian language.

The two saints, Sahag and Mesrob, are forever linked in the minds and hearts of the Armenian people. There are many Armenian churches throughout world named in their dual honor.

The holy translators, like stewards, were interpreters of the divine Scriptures by inventing letters by means of which are preserved on earth as living words for the shepherd flock of the New Israel; praise God with a sweet sounding hymn.

They looked on the greatness of earthly glory as on darkness and having put their hope in the immortal bridegroom they were made worthy of the kingdom of heaven; praise God with a sweet sounding song.

By the power of the Father's wisdom the uncreated existing One by means of their translation they made firm the throne of Saint Gregory; praise God with a sweet-sounding song.

Saint Sahag having dressed in the new word adorned the Armenian churches; praise God with a sweet-sounding song.

Armenian Prelacy – “Crossroads”

SUNDAY, JUNE 23, 2013

Ե. ԿԻՐԱԿԻ ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՄՏԷՆ ԵՏՔ

ԱԲԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ՄԱՏԹԷՈՍԻ (13:24-30)

Յիսուս ուրիշ առակ մըն ալ խօսեցաւ անոնց ու ըսաւ. Մարդ մը լաւ սերմեր ցանեց իր արտին մէջ: Գիշեր մը, երբ ամէն մարդ քնացած էր, անոր թշնամին եկաւ, որոն ցանեց ցորենին մէջ եւ գնաց: Երբ սերմերը աճեցան եւ սկսան հասկ կազմել, այն ատեն որոնն ալ երեւցաւ: Տանտիրոջ ծառաները եկան եւ ըսին անոր. «Տէ՛ր, դուն միայն լաւ սերմեր չցանեցի՞ր արտիդ մէջ. ուրկէ՞ հապա եկաւ որոնը»: Անիկա պատասխանեց. «Ասիկա թշնամի մարդու գործ է»: Ծառաները ըսին. «Կ'ուզե՞ս որ երթանք եւ որոնը քաղենք»: «Ո՛չ», - պատասխանեց տէրը, -«Որպէսզի չըլլայ թէ որոնը քաղած ատեն ցորենն ալ միասին արմատախիլ ընէք: Չզեցէք որ երկուքն ալ միասին աճին մինչեւ հունձքի ժամանակ. այն ատեն հնձուորներուն կ'ըսեմ. Նախ որոնը քաղեցէք, խուրձեր կազմեցէք այրելու համար, եւ ապա քաղեցէք ցորենը եւ ամբարեցէք շտեմարաններու մէջ»: Ահաասիկ ճիշդ ասոր կը նմանի երկինքի արքայութիւնը:

ՃԸ. ԸՆԹԵՐՑՈՒՄ

Ես. 2 : 5 - 11 Հռոմ. 9: 30- 10 : 4

FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST

THE GOSPEL ACCORDING TO MATTHEW (13:24-30)

He put before them another parable: “The kingdom of heaven may be compared to someone who sowed good seed in his field; but while everybody was asleep, an enemy came and sowed weeds among the wheat, and then went away. So when the plants came up and bore grain, then the weeds appeared as well. And the slaves of the householder came and said to him, ‘Master, did you not sow good seed in your field? Where, then, did these weeds come from?’ He answered, ‘An enemy has done this.’ The slaves said to him, ‘Then do you want us to go and gather them?’ But he replied, ‘No, for in gathering the weeds you would uproot the wheat along with them. Let both of them grow together until the harvest; and at harvest time I will tell the reapers, collect the weeds first and bind them in bundles to be burned, but gather the wheat into my barn.’”

BIBLE READINGS

Is. 2 : 5 - 11 Rom. 9: 30- 10 : 4

ARDOUCHE VARTAN**(1929 – 2013)**

Ardouche Vartan, born on May 29, 1929 in Krasnodar, Russia, passed away on June 18, 2013 at the age of 84. Funeral service took place at the Edward Lynch Funeral Home, Queens, NY on June 20. Interment service was held on June 21, 2013.

We extend our heartfelt sympathy to his wife Mrs. Arpine Vartan.

Asdvatz hokeen lousavoreh. May God illuminate his soul.

**Altar Flowers donated by Mrs. Arpine Vartan in memory of her beloved husband
Ardouche Vartan**

R E Q U I E M**Հ Ո Ձ Ե Հ Մ Ն Ձ Ի Մ****SUNDAY, JUNE 23, 2013*****Requested by:***

Mr. & Mrs. Alex and Elizabeth Alahverdian

Mr. & Mrs. Hatchik & Verzhin Alahverdian

Mr. & Mrs. Bruce and Roxanne Robson

In memory of their beloved baby son and grandson

ARI GARABED ALAHVERDIAN – 40th Day

Requested by:

Lakissian Family

In memory of their beloved mother and grandmother

DIRAMAYR ISKOUHI LAKISSIAN – 4th Anniversary

In memory of their beloved father and grandfather

BEDROS LAKISSIAN – 13th Anniversary

Also in memory of their beloved nephews and cousins

MISAK & HRAIR PAPISSIAN – 21th Anniversary

Requested by:

Najarian Family

In memory of their beloved parents

HAYGAZ & ANKINE NAJARIAN

Also in memory of deceased members of

NAJARIAN, TAVITIAN, HAROOYUNIAN and SVAJIAN families

June 3, 2013



Rev. Fr. Mesrob Lakissian, Pastor
Board of Trustees
Ladies Guild
Mr. & Mr. Club of

St. Illuminator's Armenian Apostolic Cathedral
221 East 27th Street
New York, NY 10016

Dear friends,

We want to express our sincere thanks to all of you for your support of the 2013 raffle fundraising campaign.

As you well know, the revenue from the raffle helps the Prelacy in many different areas, but most especially for religious and Armenian educational programs. We can't emphasize enough how important your support of this fundraising endeavor is to the overall success of the Prelacy's mission.

Please extend our thanks to all of the faithful of your parish.

Sincerely yours,
Noubar Megerian
Antranik Boudakian
Co-chairmen of 2013 Raffle

Dear Father Mesrob Lakissian,

June 14, 2013

Congratulations! I am proud of you and the Prelacy.

Rev. Fr. Arnak Kasparian
New Jersey

Dear Der Mesrob,

June 17, 2013

May God bless you and your exemplary family with good health and happiness, so that you continue your noble mission to guide and inspire our community.

Thank you for your blessings and kind words.

Sincerely,
Arto Khrimian

Sponsored by
St. Illuminator's Armenian Apostolic Cathedral and UN Armenian Mission

HISTORY OF ARMENIA: PAST, PRESENT, FUTURE

Series of Seminars (8)

Facilitator: Artur Martirosyan, *PhD in Political Science*

May 2 to June 27, 2013

Every Thursday from 7:00pm to 8:30pm

At the St. Illuminator Cathedral's John Pashalian Hall

221 East 27th Street, New York, NY 10016



The participants attending all seminars will be awarded course
completion certificates.

For information please call Cathedral's office: 212-689-5880 or email: office@stilluminators.org

BRUNCH & TALENT SHOW
GUEST PERFORMERS “HAYER” BAND

SUNDAY, JUNE 30, 2013, 1:00 P.M.
At the Cathedral’s John Pashalian Hall



Under The Auspices of
REV. FR. MESROB LAKISSIAN, Pastor
Organized and prepared by
ST. ILLUMINATOR CATHEDRAL’S LADIES GUILD

Admission: \$15.00



For information and reservations please call Cathedral office at: 212-689-5880



May 2 to June 27, 2013

Every Thursday from 7:00pm to 8:30pm

At the Cathedral's John Pashalian Hall

Sponsored by

St. Illuminator's Cathedral and UN Armenian Mission

HISTORY OF ARMENIA: PAST, PRESENT, FUTURE

Series of Seminars (8)

Facilitator: Artur Martirosyan, *PhD in Political Science*

Sunday, June 30, 2013 at 1:00pm

BRUNCH & TALENT SHOW

Guest performers "Hayer" Band

Organized by St. Illuminator Cathedral's Ladies Guild

Sunday, August 18, 2013

FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER OF GOD

BLESSING OF THE GRAPES & LUNCHEON

Sunday, September 15, 2013

FEAST OF EXALTATION OF THE HOLY CROSS

DIVINE LITURGY, BLESSING OF THE HARVEST (ԱՆԳՎԱՍՏԱՆ), MADAGH

BOOK PRESENTATION "ONE CHURCH ONE NATION" by HRAIR HAWK KHATCHERIAN

Saturday, September 21, 2013

St. Illuminator Cathedral's

"HUYSER" Music Ensemble presents

THE SOUND OF FREEDOM

Celebration of Independence

Details to follow...